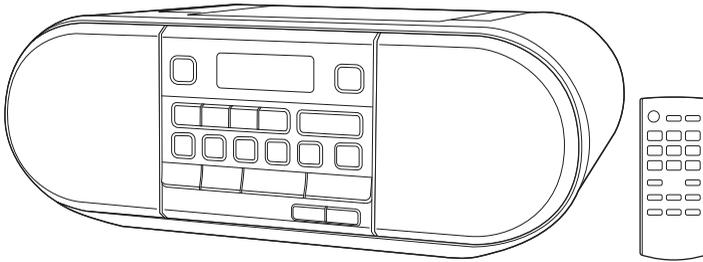


# Panasonic®

## Manuel d'utilisation Chaîne stéréo portable avec lecteur CD

N° de modèle RX-D550



Nous vous remercions d'avoir arrêté votre choix sur cet appareil.

Avant d'utiliser l'appareil, il est recommandé de lire attentivement ce manuel et de le conserver pour consultation ultérieure.

Pour toute assistance supplémentaire, visiter :  
[www.panasonic.ca/french/support](http://www.panasonic.ca/french/support)

### À propos des directives dans le présent manuel

- Les pages à consulter sont indiquées par "→ ○○".
- Sauf indication contraire, les opérations décrites doivent se faire au moyen de la télécommande. Il est également possible d'utiliser les commandes situées sur cet appareil si ce sont les mêmes.

## Table des matières

Accessoires .....	2
Précautions de sécurité .....	3
Licence .....	4
Télécommande et guide de référence .....	5
Sources d'alimentation .....	6
Fonctionnement de la télécommande .....	6
Lecture en mode démonstration [DEMO] .....	6
Insertion d'un support .....	7
À propos de Bluetooth® .....	7
Fonctionnement Bluetooth® .....	8
Commandes de lecture du support .....	9
Écoute de la radio FM .....	10
Réglage du rendu sonore .....	11
Horloge et minuterie .....	11
Autres .....	12
Supports pris en charge .....	13
Entretien de l'appareil et des supports .....	13
Guide de dépannage .....	14
Spécifications .....	16
Certificat de garantie limitée .....	17

## Accessoires

Vérifier les accessoires avant d'utiliser cet appareil.

- 1 télécommande**  
(N2QAYB001261)
- 1 pile pour la télécommande**
- 1 cordon d'alimentation c.a.**  
(K2CB2YY00065)

La feuille d'autocollants en français ci-incluse correspond aux noms des touches, prises ou voyants indiqués en anglais sur le devant et l'arrière de l'appareil principal.



- Ne pas utiliser le cordon d'alimentation avec aucun autre appareil.
- Les numéros de produit fournis dans ce manuel d'utilisation sont corrects à compter de janvier 2021. Cela peut être sujet à des changements.

# Précautions de sécurité

## AVERTISSEMENT

### Appareil

- Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de dommages à l'appareil,
  - Ne pas exposer cet appareil à la pluie, à l'humidité, à l'égouttement ou aux éclaboussures.
  - Ne pas placer sur l'appareil aucun objet rempli de liquide, comme par exemple des vases.
  - Utiliser les accessoires recommandés.
  - Ne pas retirer les couvercles.
  - Toute réparation doit être faite par un personnel qualifié et non par l'utilisateur.
  - Ne laisser aucun objet en métal tomber à l'intérieur de cet appareil.
  - Ne pas poser d'objets lourds sur cet appareil.

### Cordon d'alimentation c.a.

- La fiche d'alimentation permet de déconnecter l'appareil. L'appareil doit être installé à proximité d'une prise secteur facile d'accès.

## ATTENTION

### Appareil

- Cet appareil est doté d'un lecteur au laser. L'utilisation de commandes ou le recours à des réglages autres que ceux indiqués dans ce manuel peuvent présenter des risques d'exposition à des radiations.
- Ne pas placer aucune source de flamme nue, telles des bougies allumées, sur l'appareil.
- Attention en positionnant l'antenne ou en manipulant l'appareil, conserver toujours l'antenne loin du visage pour éviter de se blesser.

### Emplacement

- Placer cet appareil sur une surface plane.
- Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de dommages à l'appareil,
  - Ne pas installer cet appareil dans une bibliothèque, une armoire ou tout autre espace confiné. S'assurer que la ventilation de l'appareil est adéquate.
  - Ne pas obstruer les événements d'aération de l'appareil avec des journaux, des nappes, des rideaux ou d'autres objets similaires.
  - Ne pas exposer cet appareil aux rayons directs du soleil, aux températures élevées, à une forte humidité et à des vibrations excessives.

### Conditions à éviter

- Températures extrêmement basses ou élevées durant l'utilisation, le stockage ou le transport.
- Remplacement d'une pile par une de type incorrect.
- Mise au rebut d'une pile dans le feu ou dans un four chaud, ou écrasement ou coupure mécanique d'une pile pouvant entraîner une explosion.
- Température extrêmement élevée et/ou pression de l'air extrêmement basse pouvant entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

### Pile

- Ne pas utiliser de piles rechargeables.
- Danger d'explosion si les piles ne sont pas remplacées correctement. Les remplacer uniquement par le type recommandé par le fabricant.
- Une mauvaise manipulation des piles peut causer une fuite de l'électrolyte et peut provoquer un incendie.
  - Retirer toutes les piles de l'appareil et de la télécommande lorsqu'ils ne doivent pas être utilisés durant un long moment. Ranger dans un endroit frais et à l'abri de la lumière.
  - Ne pas chauffer ou exposer au feu.
  - Ne pas laisser la ou les piles dans un véhicule exposé au soleil avec vitres et portes fermées pendant une longue période de temps.
  - Ne pas démonter ou court-circuiter.
  - Ne pas tenter de recharger les piles alcalines ou au manganèse.
  - Ne pas utiliser des piles dont l'enveloppe a été retirée.
- Ne pas mélanger des piles usagées et des piles neuves.
- Ne pas utiliser des types différents de piles en même temps.
- Lors de la mise au rebut des piles, contacter les autorités locales ou le détaillant et s'informer de la bonne façon de procéder.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Contient IC : 216A-B42R1801

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet émetteur ne doit pas être placé à proximité d'une autre antenne ou d'un autre émetteur, ni être utilisé de pair avec de tels autres appareils.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations ISDE établies pour un environnement non contrôlé et se conforme aux normes CNR-102 de la réglementation ISDE pour l'exposition aux RF. Cet appareil présente de très faibles niveaux d'énergie RF jugés conformes sans évaluation de l'exposition permise maximale (MPE). Mais il est souhaitable de l'installer et de l'utiliser à une distance d'au moins 20 cm (7 7/8 po) du corps (extrémités non comprises : mains, poignets, pieds et chevilles).

Le dispositif rencontre l'exemption des limites d'évaluation courante dans la section 2.5 de la norme CNR-102 et est conforme aux limites d'exposition RF de la norme CNR-102. Les utilisateurs peuvent obtenir de l'information canadienne au sujet des limites d'exposition RF et de la conformité.

	<b>ATTENTION</b> RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. NE PAS OUVRIR.	
ATTENTION: AFIN DE PRÉVENIR LE RISQUE DE CHOCS ÉLECTRIQUES, NE PAS RETIRER LES VIS. AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. TOUTE RÉPARATION DEVRAIT ÊTRE CONFIEE À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.		



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral indique la présence d'une tension suffisamment élevée pour engendrer un risque de chocs électriques.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral indique que le manuel d'utilisation inclus avec l'appareil contient d'importantes recommandations quant au fonctionnement et à l'entretien de ce dernier.

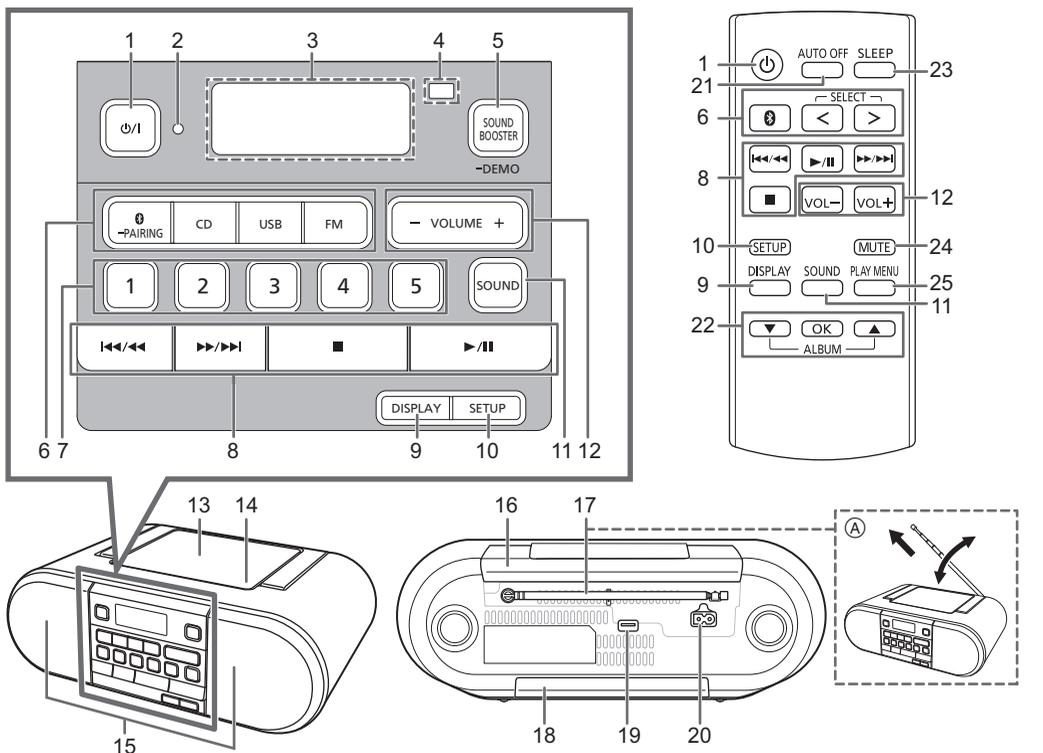
Les symboles présents sur ce produit (y compris sur les accessoires) représentent les choses suivantes :

- ~ CA
-  Équipement de classe II (Le produit a été construit avec une double isolation.)
- | Marche
-  Veille

## Licence

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par Panasonic Corporation est sous licence. Les autres marques de commerce et dénominations commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

# Télécommande et guide de référence



## 1 Interrupteur de veille/marche [⏻/⏻], [⏻]

Appuyer sur l'interrupteur pour commuter l'appareil du mode marche au mode veille et vice versa. En mode veille, l'appareil consomme toujours une petite quantité d'électricité. (→ 16)

- Pour économiser de l'énergie, l'appareil ne peut pas être mis en marche depuis la télécommande lorsque les piles sont utilisées comme source d'énergie.

## 2 Voyant d'alimentation

Le voyant s'allume lorsque cet appareil est mis en marche. (Il s'éteint lorsque l'appareil est mis hors marche.)

## 3 Affichage

## 4 Capteur de signal de télécommande

Distance : jusqu'à 7 m (23 pi) environ directement devant  
Angle : environ 30° vers la gauche ou la droite

## 5 Réglage de l'effet d'accentuation du son

Maintenir enfoncée la touche pour entrer en mode démonstration de lecture. (→ 6)

## 6 Sélection de la source audio (→ 9, 10)

("BLUETOOTH", "CD", "FM", "USB")

- Maintenir enfoncée la touche [ ] [ ] -PAIRING] de cet appareil pour entrer en mode de couplage (→ 8) ou bien déconnecter un dispositif Bluetooth® (→ 8).

## 7 Touches de pré-réglage direct pour la mémorisation ou la sélection d'une station de radio ([1] à [5]) (→ 10)

## 8 Touches de commande de lecture de base

- Permet de naviguer dans le menu depuis cet appareil (→ 11, 12)  
[ ] [ ] : Permet de sélectionner un élément/réglage  
[ ] [ ] : Permet de valider un élément/réglage

## 9 Changement des informations affichées

## 10 Affichage du menu de configuration

## 11 Affichage du menu de réglage audio

## 12 Réglage du volume (0 (min.) à 50 (max.))

## 13 Couvercle du disque

## 14 Ouverture ou fermeture du couvercle du disque (→ 7)

## 15 Enceintes

Ces enceintes n'ont pas de blindage magnétique. Ne pas les placer à proximité d'un téléviseur, d'un ordinateur ou d'autres appareils magnétiques.

## 16 Poignée

## 17 Antenne

- Ⓐ Déployer l'antenne, régler la longueur, l'angle et la direction pour avoir la meilleure réception.

## 18 Logement des piles (→ 6)

## 19 Port USB (→ 7)

## 20 Prise AC IN (→ 6)

## 21 Activation/désactivation de la fonction d'arrêt automatique (→ 12)

## 22 Sélection/OK

## 23 Réglage de la minuterie-sommeil (→ 11)

## 24 Mise en sourdine

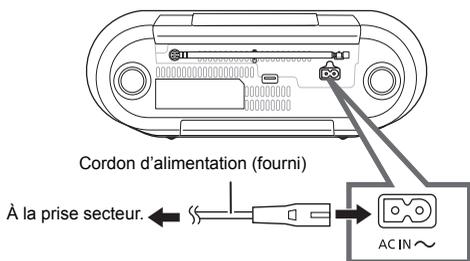
Appuyer à nouveau pour annuler. La fonction de sourdine est également annulée lors du réglage du volume ou après la mise hors marche de l'appareil.

## 25 Affichage du menu lecture

## Sources d'alimentation

### Utilisation de la prise secteur

Brancher fermement le cordon d'alimentation à cet appareil et à la prise secteur.



- N'utiliser aucun autre cordon d'alimentation que celui fourni.

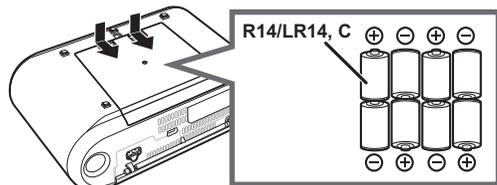
### Utilisation des piles (non fournies)

Cet appareil utilise les piles comme source d'alimentation lorsque le cordon d'alimentation est débranché. Utiliser des piles alcalines ou au manganèse.

#### Débrancher le cordon d'alimentation de cet appareil pour le fonctionnement sur piles.

Installer les piles en alignant les pôles (+ et -) sur ceux de l'appareil.

- En utilisant des piles comme source d'alimentation :
  - le volume est comparativement plus bas.
  - cet appareil ne peut pas être mis en marche depuis la télécommande.



### Indicateur du niveau des piles

Lorsque les piles sont faibles, "d [ ]" apparaît sur l'afficheur.

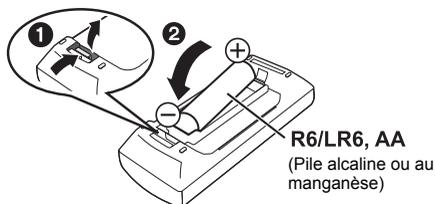
- Lorsque "d [ ]" clignote, remplacer toutes les piles par des neuves.
- Pendant que l'appareil est en marche, ne pas changer la source d'alimentation du secteur aux piles et vice versa. Appuyer sur [⏻/⏹] pour mettre l'appareil en mode veille avant de changer la source d'alimentation.

### Retrait des piles

Ne pas retirer la pile par le côté placé contre le ressort. Retirer la pile en soulevant le côté du pôle positif (+).

## Fonctionnement de la télécommande

Placer la pile de manière à respecter la polarité (+ et -).



Pointer en direction du capteur de signal de la télécommande de cet appareil.

- Afin de prévenir le risque d'interférence, ne pas placer d'objets devant le capteur de signal de télécommande.

## Lecture en mode démonstration [DEMO]

Cet appareil est doté d'une fonction de démonstration.

### Pour activer le mode démonstration

- 1 Mettre l'appareil en marche.
- 2 Maintenir enfoncée la touche [SOUND BOOSTER, -DEMO] de cet appareil pendant au moins 2 secondes jusqu'à ce que "WAIT FOR DEMO PLAY" apparaisse sur l'afficheur.

La démonstration dure environ 1 minute. ("DEMOPLAY" est affiché durant la lecture.)

Une fois la lecture terminée, cet appareil quitte automatiquement le mode démonstration.

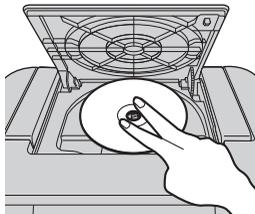
- Pour quitter la lecture en cours, appuyer sur [■]

## Insertion d'un support

### Insertion d'un disque

- Pour ouvrir le couvercle du lecteur de disque, la poignée doit être abaissée.

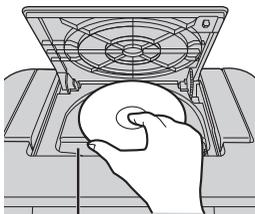
- 1 Appuyer sur [  ] sur le couvercle du lecteur de disque pour l'ouvrir.
- 2 Mettre un disque en place avec l'étiquette vers le haut.



- 3 Appuyer de nouveau sur [  ] pour fermer le couvercle du lecteur de disque.

### Retrait d'un disque

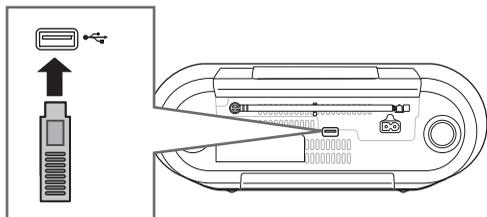
- Ne pas ouvrir le couvercle du lecteur de disque lorsque "READING" est affiché. (Attendre que ce message disparaisse.)
- S'assurer que le disque est arrêté avant de le retirer.



Soulever le disque depuis le renforcement.

### Branchement d'un dispositif USB

Insérer directement le dispositif USB. Ne pas utiliser de rallonge USB.



- Débrancher le dispositif USB s'il n'est plus utilisé.
- Avant de retirer le dispositif USB, sélectionner une source autre que "USB".



- Avant de déplacer cet appareil, s'assurer d'avoir retiré tous les supports et de l'avoir mis hors marche.

## À propos de Bluetooth®

Panasonic n'est pas responsable pour les données et/ou l'information compromises durant une transmission sans fil.

### Bande de fréquences utilisée

- Cet appareil fonctionne sur la bande de fréquences de 2,4 GHz.

### Certification de cet appareil

- Cet appareil satisfait aux restrictions en matière des bandes de fréquences et a été certifié en vertu des lois sur l'utilisation des bandes de fréquences. Par conséquent, l'obtention d'un permis de transmission sans fil n'est pas requise.
- Les actions décrites ci-dessous sont punissables en vertu de la loi dans certains pays :
  - Démontage et/ou modification de l'appareil.
  - Retrait des indications relatives aux spécifications.

### Restrictions d'utilisation

- La liaison sans fil et/ou l'utilisation avec tous les appareils Bluetooth® ne sont pas garanties.
- Tous les appareils doivent être conformes aux normes établies par Bluetooth SIG, Inc.
- Selon les spécifications et les configurations d'un dispositif, la connexion pourrait être impossible ou certaines opérations pourraient être différentes.
- Cet appareil prend en charge les fonctionnalités de sécurité Bluetooth®. Cependant, selon l'environnement d'exploitation et/ou les paramètres, ces mesures de sécurité pourraient ne pas être suffisantes. La transmission de données vers cet appareil doit se faire avec le plus grand discernement.
- Cet appareil ne peut transmettre de données à un dispositif Bluetooth®.

### Portée d'utilisation

- Utiliser cet appareil à une distance maximale de 10 m (33 pi). La portée peut diminuer en fonction de l'environnement, des obstacles ou des interférences.

### Interférence provenant d'autres appareils

- Cet appareil pourrait ne pas fonctionner adéquatement et des problèmes tels que des sauts de son et du bruit pourraient survenir en raison d'ondes électromagnétiques si cet appareil est placé trop près d'autres dispositifs Bluetooth® ou des dispositifs fonctionnant sur la bande de fréquences de 2,4 GHz.
- Cet appareil pourrait ne pas fonctionner adéquatement si des ondes électromagnétiques en provenance d'une station émettrice avoisinante, etc., sont trop fortes.

### Utilisation prévue

- Cet appareil est conçu pour un usage général.
- Ne pas utiliser cet appareil près d'un équipement ou dans un milieu sensible à l'interférence radio (exemples : aéroports, hôpitaux, laboratoires, etc.).

# Fonctionnement Bluetooth®

Il est possible d'écouter le son provenant du dispositif audio Bluetooth® depuis cet appareil, et ce sans fil.

- Consulter le manuel d'utilisation du dispositif Bluetooth® pour plus de détails.

## Connexion par le menu Bluetooth® du dispositif

### Préparatifs

- Activer la fonction Bluetooth® sur le dispositif et le placer à proximité de l'appareil.

### ■ Couplage avec des dispositifs Bluetooth®

**1** Appuyer sur [  ] pour sélectionner "BLUETOOTH".

- Si "PAIRING" apparaît sur l'afficheur, passer à l'étape 3.

**2** Appuyer sur [PLAY MENU] pour sélectionner "PAIRING", puis appuyer sur [OK].

- Ou bien, maintenir enfoncée la touche [  -PAIRING] de cet appareil jusqu'à ce que "PAIRING" apparaisse.

**3** Sélectionner "RX-D550" à partir du menu Bluetooth® du dispositif Bluetooth®.

- L'adresse MAC (chaîne alphanumérique unique à chaque appareil) peut être affichée avant "RX-D550".
- Le nom de l'appareil connecté s'affiche à l'écran pendant quelques secondes.

**4** Commencer la lecture sur le dispositif Bluetooth®.

### ■ Connexion d'un dispositif Bluetooth® couplé

**1** Appuyer sur [  ] pour sélectionner "BLUETOOTH".

- "BLUETOOTH READY" apparaît sur l'afficheur.

**2** Sélectionner "RX-D550" à partir du menu Bluetooth® du dispositif Bluetooth®.

- Le nom de l'appareil connecté s'affiche à l'écran pendant quelques secondes.

**3** Commencer la lecture sur le dispositif Bluetooth®.



- Sur demande du mot de passe, entrer "0000".
- Il est possible d'enregistrer jusqu'à 8 dispositifs auprès de cet appareil. Si un 9<sup>e</sup> dispositif est couplé, il remplacera le dispositif n'ayant pas été utilisé depuis le plus longtemps.
- Cet appareil ne peut être connecté qu'à un dispositif à la fois.
- Si "BLUETOOTH" est sélectionné comme source, cet appareil essaiera automatiquement de se connecter au plus récent dispositif Bluetooth® connecté. ("LINKING" apparaît sur l'afficheur durant ce processus.) Si la tentative de connexion échoue, réessayer.

## Mode de transmission Bluetooth®

Il est possible de changer le mode de transmission afin de donner la priorité à la qualité de transmission ou à la qualité sonore.

### Préparatifs

- Appuyer sur [  ] pour sélectionner "BLUETOOTH".
- Si un dispositif Bluetooth® est déjà connecté, le déconnecter.

**1** Appuyer plusieurs fois sur [PLAY MENU] pour sélectionner "LINK MODE".

**2** Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner le mode, puis appuyer sur [OK].

**MODE 1** : Accent sur la connectivité

**MODE 2** : Accent sur la qualité audio



- Sélectionner "MODE 1" si le son s'arrête.
- Lorsque les contenus vidéo sont visionnés avec cette fonction, les sorties vidéo et audio peuvent ne pas être synchronisées. Dans ce cas, sélectionner "MODE 1".
- Par défaut, cette fonction est réglée sur "MODE 2".

## Niveau d'entrée Bluetooth®

Si le niveau d'entrée sonore provenant du dispositif Bluetooth® est trop bas, modifier le réglage du niveau d'entrée.

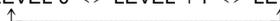
### Préparatifs

- Connecter un dispositif Bluetooth®.

**1** Appuyer plusieurs fois sur [PLAY MENU] pour sélectionner "INPUT LEVEL".

**2** Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner le niveau, puis appuyer sur [OK].

"LEVEL 0" ↔ "LEVEL +1" ↔ "LEVEL +2"



- Sélectionner "LEVEL 0" si le son est déformé.
- Par défaut, cette fonction est réglée sur "LEVEL 0".

## Déconnexion d'un dispositif Bluetooth®

**1** Lors de la connexion d'un dispositif Bluetooth® : Appuyer plusieurs fois sur [PLAY MENU] pour sélectionner "DISCONNECT?".

**2** Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner "OK? YES", puis appuyer sur [OK].

- Pour annuler, sélectionner "OK? NO".



- Il est également possible de déconnecter le dispositif Bluetooth® en appuyant sur la touche [  -PAIRING] de l'appareil jusqu'à ce que "PAIRING" apparaisse.
- Le dispositif Bluetooth® se déconnecte si une autre source audio (p. ex. : "CD") est sélectionnée.

# Commandes de lecture du support

Les indications suivantes indiquent la disponibilité de la fonction.

- CD** : CD audio au format CD-DA et un CD contenant des fichiers MP3 (→ 13)
- USB** : Dispositifs USB contenant des fichiers MP3 (→ 13)
- BLUETOOTH** : Dispositif Bluetooth® connecté (→ 8)

## Lecture de base (**CD**, **USB**, **BLUETOOTH**)

### Préparatifs

- Mettre l'appareil en marche.
- Insérer le support ou connecter le dispositif compatible Bluetooth®. (→ 7, 8)

### 1 Sélectionner la source audio.

Pour le disque :

Appuyer plusieurs fois sur [ <, > SELECT ] pour sélectionner "CD".

Pour le dispositif USB :

Appuyer plusieurs fois sur [ <, > SELECT ] pour sélectionner "USB".

Pour le dispositif Bluetooth® :

Appuyer sur [  ] pour sélectionner "BLUETOOTH".

(Autrement, appuyer sur la touche [CD], [USB] ou [  -PAIRING ] de cet appareil pour sélectionner respectivement "CD", "USB" ou "BLUETOOTH".)

### 2 Appuyer sur [▶/||] pour lancer la lecture.

### Commandes de base

Arrêt	Appuyer sur [■]. <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>USB</b> : La position est mémorisée et "RESUME" s'affiche.</li><li>• <b>USB</b> : Appuyer deux fois sur [■] afin d'arrêter complètement la lecture.</li></ul>
Pause	Appuyer sur [▶/  ]. Appuyer de nouveau pour poursuivre la lecture.
Saut	Appuyer sur [◀◀/▶▶] ou [▶▶/▶▶] pour sauter une plage. <b>CD</b> (MP3), <b>USB</b> Appuyer sur [▲] ou sur [▼] pour sauter l'album.
Recherche	Durant la lecture ou la pause, maintenir enfoncée [◀◀/▶▶] ou [▶▶/▶▶].

### Affichage des informations

(**CD**, **USB**, **BLUETOOTH**)

Il est possible d'afficher les noms de la plage, de l'artiste et de l'album, le type de fichier, le débit et d'autres informations. (Les informations varient en fonction de la source audio.)

Appuyer à répétition sur [DISPLAY].

ex. **USB** (MP3)

"□□□□" : Numéro de l'album MP3.

"□□□□" : Numéro de la plage MP3.

("□" remplace un nombre.)



- Pour utiliser la télécommande de cet appareil avec un dispositif Bluetooth®, ce dernier doit pouvoir prendre en charge le profil AVRCP (Audio Video Remote Control Profile/Profil de commande audio vidéo à distance). Selon l'état de l'appareil, certains contrôles peuvent ne pas fonctionner.
- Nombre maximal de caractères affichables : Environ 32
- Cet appareil prend en charge les étiquettes ID3 ver. 1 et 2.
- Les données texte qui ne sont pas prises en charge ne s'afficheront pas ou seront affichées sous une forme différente.

## Modes de lecture (**CD**, **USB**)

Sélectionner le mode de lecture.

- 1 Appuyer plusieurs fois sur [PLAY MENU] pour sélectionner "PLAYMODE" ou "REPEAT".
- 2 Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner le paramètre, puis appuyer sur [OK].

### PLAYMODE (Mode de lecture)

OFF PLAYMODE (Mode lecture désactivé)	Annule le réglage du mode de lecture.
1-TRACK (1-Plage)	Lecture de la plage sélectionnée seulement. <ul style="list-style-type: none"><li>• "1TR" s'affiche.</li></ul> (Saut jusqu'à la plage désirée.)
1-ALBUM (1-Album)	Lecture de l'album sélectionné seulement. <ul style="list-style-type: none"><li>• Appuyer sur [▲] ou [▼] pour sélectionner l'album.</li><li>• "1ALBUM" s'affiche.</li></ul>
RANDOM (Aléatoire)	Lecture aléatoire du contenu. <ul style="list-style-type: none"><li>• "RND" s'affiche.</li></ul>
1-ALBUM RANDOM (1-Album aléatoire)	Lecture aléatoire des plages présentes dans l'album sélectionné. <ul style="list-style-type: none"><li>• Appuyer sur [▲] ou [▼] pour sélectionner l'album.</li><li>• "1ALBUM", "RND" s'affichent.</li></ul>

### REPEAT (Reprise)

ON REPEAT (Reprise activée)	Activation du mode de reprise. <ul style="list-style-type: none"><li>•  s'affiche.</li></ul>
OFF REPEAT (Reprise désactivée)	Désactivation du mode de reprise.



- Lors de la lecture aléatoire, il n'est pas possible de sauter à des plages qui ont été lues.
- **CD** Le mode est annulé si le couvercle du lecteur de disque est ouvert, si une autre source audio est sélectionnée ou si l'appareil est mis hors marche.
- **USB** Le mode est annulé si le dispositif USB est débranché.

# Écoute de la radio FM

Il est possible de présyntoniser jusqu'à 30 canaux FM. Les canaux 1 à 5 seront réglés sous les touches [1] à [5] de cet appareil. (→ à droite, "Changement des stations mémorisées sous les touches [1] à [5]")

## Préparatifs

- Déployer l'antenne. (→ 5)
- Mettre l'appareil en marche.
- Appuyer plusieurs fois sur [◀, ▶ SELECT] pour sélectionner "FM". (Ou bien, appuyer sur la touche [FM] de l'appareil.)

## Présyntonisation automatique des stations

- 1 Appuyer sur [PLAY MENU] pour sélectionner "A.PRESET".
- 2 Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner "LOWEST" ou "CURRENT", puis appuyer sur [OK].

### LOWEST (Plus basse) :

Pour commencer la présyntonisation automatique avec la fréquence la plus basse ("FM 87.9" ou "FM 87.5").

### CURRENT (Syntonisée) :

Pour commencer la présyntonisation automatique avec la fréquence actuelle.\*

- Le syntonisateur commence à présyntoniser toutes les stations pouvant être reçues et celles-ci sont sauvegardées en ordre croissant.
- Pour annuler, appuyer sur [■].

\* : Pour modifier la fréquence, se référer à "Syntonisation manuelle".

## Écoute d'une station présyntonisée

- 1 Appuyer plusieurs fois sur [PLAY MENU] pour sélectionner "TUNE MODE".
- 2 Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner "PRESET", puis appuyer sur [OK].
- 3 Appuyer sur [◀◀/▶▶] ou [▶▶/▶▶] pour sélectionner le canal.

- Il est possible de sélectionner un canal de 1 à 5 en appuyant sur l'une des touches [1] à [5] de cet appareil.

## ■ Syntonisation manuelle

- 1 Appuyer plusieurs fois sur [PLAY MENU] pour sélectionner "TUNE MODE".
- 2 Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner "MANUAL", puis appuyer sur [OK].
- 3 Appuyer sur [◀◀/▶▶] ou [▶▶/▶▶] pour syntoniser la station.

Pour effectuer un réglage automatique, maintenir enfoncée la touche jusqu'à ce que la fréquence commence à changer rapidement.

## Présyntonisation manuelle des stations

- 1 Tout en écoutant l'émission de radio Appuyer sur [OK].
- 2 Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner le canal, puis appuyer sur [OK].
  - Répéter les étapes 1 à 2 afin de présyntoniser d'autres stations.



- La station précédemment mémorisée est écrasée si une autre station est mémorisée sous le même canal présyntonisé.

## Changement des stations mémorisées sous les touches [1] à [5]

### (Sur cet appareil)

Il est possible de changer facilement les stations mémorisées sous les touches [1] à [5].

Tout en écoutant l'émission de radio Appuyer sur l'une des touches [1] à [5] jusqu'à ce que "P □" apparaisse sur l'afficheur. ("□" remplace un nombre.)



- Lorsque les stations mémorisées sous les touches [1] à [5] sont modifiées, les canaux 1 à 5 le sont également pour les mêmes stations correspondantes.

## ■ Pour afficher l'état actuel du signal FM

Appuyer sur [DISPLAY].

- "FM ST" : Une émission FM en stéréo est syntonisée.  
"FM - - -" : Aucune émission n'est syntonisée ou l'émission FM syntonisée est faible ou en monophonique.  
"FM MONO" : Le mode "FM MODE" est réglé sur "MONO". (→ 14, "Si le bruit est excessif durant la réception FM.")



- "STEREO" s'affiche lorsqu'une émission stéréo est syntonisée.

# Réglage du rendu sonore

Les effets sonores suivants peuvent être ajoutés à la sortie audio.

- 1 Appuyer à répétition sur [SOUND] pour sélectionner l'effet.
- 2 Appuyer sur [▲, ▼]\*1 pour sélectionner le paramètre, puis appuyer sur [OK]\*\*2.

“PRESET EQ” (Égalisation prédéfinie)	“HEAVY” (dynamique), “SOFT” (doux), “CLEAR” (clair), “VOCAL” (voix) ou “FLAT” (uniforme/désactivé).
“SOUND BOOSTER” (Accentuation de son)	“OFF” : Annuler “B-BOOST” : Accentuation des graves “V-BOOST” : Accentuation de la voix <ul style="list-style-type: none"><li>• Autrement, appuyer plusieurs fois sur la touche [SOUND BOOSTER] de cet appareil.</li></ul>

- Il se peut que la qualité du rendu sonore soit amoindrie lorsque ces effets sont utilisés avec certaines sources. Le cas échéant, désactiver les effets sonores.

# Horloge et minuterie

## Réglage de l'horloge

(Uniquement lorsque l'appareil est alimenté sur le secteur)  
Il s'agit d'une horloge au format 24 heures.

- 1 Appuyer sur [SETUP] pour sélectionner “CLOCK”.
- 2 Appuyer sur [▲, ▼]\*1 pour régler l'heure, puis appuyer sur [OK]\*\*2.

## ■ Vérification de l'heure

Appuyer sur [SETUP] pour sélectionner “CLOCK”, puis appuyer sur [OK]\*\*2.

(En mode veille, appuyer sur [DISPLAY].)



- L'horloge est réinitialisée après une panne de courant ou lorsque le cordon d'alimentation est débranché.
- Un réglage périodique de l'horloge peut être nécessaire.
- Si l'appareil est alimenté sur piles, le réglage de l'horloge sera perdu lorsque celui-ci sera mis hors marche.

## Minuterie-sommeil

L'appareil se met hors contact à un certain temps.

Appuyer plusieurs fois sur [SLEEP] pour sélectionner le paramètre (en minutes).

“SLEEP 30” → “SLEEP 60” → “SLEEP 90” → “SLEEP 120”  
↑ “OFF” (Annuler) ↓

**Pour sélectionner ou valider un élément/paramètre depuis cet appareil :**

\*1 : Appuyer sur [◀◀/▶▶] ou [▶▶/▶▶] à la place de [▲, ▼].

\*\*2 : Appuyer sur [▶/II] à la place de [OK].



- La durée restante est indiquée sur l'afficheur de l'appareil toutes les minutes sauf si d'autres actions sont effectuées. “SLEEP 1” reste affiché s'il ne reste que 1 minute.
- La minuterie-sommeil peut être utilisée de concert avec la minuterie de lecture. La minuterie-sommeil est toujours la minuterie principale de l'appareil.

## Minuterie de lecture

**(Uniquement lorsque l'appareil est alimenté sur le secteur)**

Il est possible de régler la minuterie de manière que l'appareil se mette en marche à la même heure chaque jour.

## Préparatifs

Régler l'horloge.

- 1 Appuyer plusieurs fois sur [SETUP] pour sélectionner “TIMER ADJ”.
- 2 Appuyer sur [▲, ▼]\*1 pour régler l'heure d'activation (“ON TIME”), puis appuyer sur [OK]\*\*2.
- 3 Appuyer sur [▲, ▼]\*1 pour régler l'heure de désactivation (“OFF TIME”), puis appuyer sur [OK]\*\*2.
- 4 Appuyer sur [▲, ▼]\*1 pour sélectionner la source de la musique\*, puis appuyer sur [OK]\*\*2.

\* “CD”, “USB”, et “FM” peuvent être réglés comme source de musique.

## Mise en marche de la minuterie

- 1 Préparer la source de musique sélectionnée et régler de volume désiré.
- 2 Appuyer plusieurs fois sur [SETUP] pour sélectionner “TIMER SET”.
- 3 Appuyer sur [▲, ▼]\*1 pour sélectionner “SET”, puis appuyer sur [OK]\*\*2.
  - “ⓄPLAY” s'affiche.
  - Pour désactiver la minuterie, sélectionner “OFF”.
- 4 Appuyer sur [⏻] pour mettre l'appareil en mode veille.

## ■ Pour consulter les réglages

Appuyer plusieurs fois sur [SETUP] pour sélectionner “TIMER ADJ”, puis appuyer sur [OK]\*\*2.

(En mode veille, appuyer deux fois sur [DISPLAY].)



- La minuterie commence à un volume faible et augmente petit à petit pour arriver au niveau préréglé.
- La minuterie se lancera à l'heure réglée chaque jour si la minuterie est activée.
- Si l'appareil est mis hors marche, puis de nouveau en marche pendant qu'une minuterie est en fonctionnement, la minuterie ne s'arrêtera pas à l'heure de fin.
- Si l'appareil est alimenté sur piles, la minuterie de lecture ne fonctionnera pas.

# Autres

## Fonction de mise hors marche automatique

Par défaut, cet appareil est réglé pour se mettre en mode veille automatiquement s'il n'y a aucun son et qu'il n'est pas utilisé pendant environ 20 minutes.

### Désactivation de cette fonction

Appuyer plusieurs fois sur [AUTO OFF] pour sélectionner "OFF".



- Pour activer la fonction, appuyer plusieurs fois sur [AUTO OFF] de nouveau pour sélectionner "ON".
- Ce paramètre ne peut pas être sélectionné si la radio est la source.
- Lorsque l'appareil est connecté à un dispositif Bluetooth®, la fonction n'est pas disponible.

## Mise en veille Bluetooth®

(Uniquement lorsque l'appareil est alimenté sur le secteur)

Si "RX-D550" est sélectionné sur le menu Bluetooth® d'un dispositif Bluetooth® couplé, cet appareil sortira automatiquement du mode veille et établira une connexion Bluetooth®.

- 1 Appuyer à répétition sur [SETUP] pour sélectionner "BLUETOOTH STANDBY".
- 2 Appuyer sur [▲, ▼]\*1 pour sélectionner "ON", puis appuyer sur [OK]\*2.



- Pour désactiver la fonction, sélectionner "OFF" lors de l'étape 2.
- Le paramètre par défaut est "OFF". Si cette fonction est réglée sur "ON", la consommation électrique en veille augmentera.

**Pour sélectionner ou valider un élément/paramètre depuis cet appareil :**

\*1 : Appuyer sur [◀◀/▶▶] ou [▶▶/▶▶] à la place de [▲, ▼].

\*2 : Appuyer sur [▶/■] à la place de [OK].

## Modification des codes de l'appareil et de la télécommande

Si un autre équipement Panasonic répond à la télécommande fournie, changer le code de la télécommande.

- 1 Appuyer plusieurs fois sur [<, > SELECT] pour sélectionner "CD".
- 2 Maintenir enfoncées la touche [■] de l'appareil et la touche [< SELECT] de la télécommande jusqu'à ce que "REMOTE 2" apparaisse sur l'afficheur de l'appareil.
- 3 Appuyer sur les touches [OK] et [< SELECT] de la télécommande pendant au moins 4 secondes.



- Pour revenir au mode "REMOTE 1", appuyer sur [<, > SELECT] afin de sélectionner "CD", puis répéter les étapes 2 et 3 mais en remplaçant [< SELECT] par [Ⓚ] de la télécommande.

## Mise à jour du logiciel

De façon occasionnelle, Panasonic peut mettre à disposition une mise à jour du logiciel de cet appareil qui peut ajouter ou améliorer la façon d'utiliser une fonctionnalité. Ces mises à jour sont disponibles gratuitement.

Pour plus de détails, consulter le site Web suivant.

<http://panasonic.jp/support/global/cs/>

(Ce site est en anglais seulement.)

## Vérification de la version du logiciel

Appuyer plusieurs fois sur [SETUP] pour sélectionner "SW VER.", puis appuyer sur [OK]\*2.

La version du logiciel installé est affichée.

- Appuyer sur [OK]\*2 pour quitter.

# Supports pris en charge

## CD pris en charge

- Les disques identifiés par le logo illustré ci-dessous :



- Cet appareil prend en charge les disques au format CD-DA.
- Cet appareil peut lire des CD-R/RW avec du contenu au format CD-DA ou MP3.
- Il est possible que cet appareil ne puisse lire certains disques en raison du type d'encodage utilisé à l'enregistrement.
- Avant la lecture, finaliser le disque avec le dispositif qui a servi à l'enregistrer.
- Si le disque contient des données MP3 et des données audio normale (CD-DA), l'appareil lit le type enregistré sur la partie interne du disque.
- Cet appareil ne peut pas lire les fichiers enregistrés par paquet.
- Le disque doit répondre au niveau 1 ou 2 de la norme ISO9660 (sauf pour les formats à extension).



- Il est possible que certains CD-R/RW ne puissent pas être lus à cause de la qualité de l'enregistrement.
- Les fichiers MP3 sont reconnus comme des plages et les dossiers comme des albums.
- Cet appareil peut avoir accès jusqu'à :
  - CD-DA : 99 plages
  - MP3 : 999 plages, 255 albums (y compris le dossier racine)
- Les enregistrements ne seront pas forcément lus dans l'ordre dans lequel ils ont été enregistrés.

## Dispositifs USB compatibles

- Cet appareil ne garantit pas la connexion avec tous les dispositifs USB.
- Les systèmes de fichiers FAT12, FAT16 et FAT32 sont pris en charge.
- Cet appareil prend en charge la fonction USB 2.0 pleine vitesse.
- Dans certaines conditions, les appareils USB disposant d'une mémoire de plus de 32 GB ne peuvent pas fonctionner.
- Format pris en charge : Fichiers avec l'extension ".mp3" ou ".MP3".
- En fonction de la manière dont les fichiers ont été créés, ils pourraient ne pas pouvoir être lus dans l'ordre de leur numérotation ou ne pas pouvoir être lus du tout.



- Les fichiers sont reconnus comme des plages et les dossiers comme des albums.
- Cet appareil peut avoir accès jusqu'à :
  - 800 albums (dont le dossier racine)
  - 8000 plages
  - 999 plages dans un même album

# Entretien de l'appareil et des supports

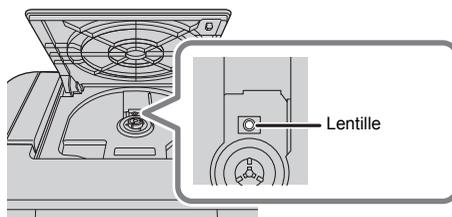
Débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur avant l'entretien de l'appareil.

## ■ Pour nettoyer l'appareil, utiliser un chiffon doux et sec

- Si les surfaces de l'appareil deviennent souillées, les nettoyer avec un linge humide, puis les essuyer avec un linge sec.
- Pour nettoyer les treillis des enceintes, utiliser un linge fin. Ne pas utiliser de mouchoirs ou autres matériels qui peuvent se défaire. De petites particules peuvent rester coincées à l'intérieur du treillis des enceintes.
- Ne jamais utiliser d'alcool, de diluant pour peinture ni de benzène pour nettoyer l'appareil.
- Avant d'utiliser un chiffon traité chimiquement, lire attentivement les directives sur l'emballage du chiffon.

## ■ Entretien de la lentille

- Nettoyer régulièrement la lentille pour éviter les dysfonctionnements. Utiliser une souffleuse à poussière et un coton-tige si elle est particulièrement sale.
- Il n'est pas possible d'utiliser un nettoyeur de lentille de type CD.
- Ne pas laisser le couvercle du lecteur de CD ouvert pendant un long moment. Cela peut accélérer l'accumulation de saletés sur la lentille.
- Faire attention de ne pas toucher la lentille avec les doigts.



## ■ Entretien des disques

### À FAIRE



### À NE PAS FAIRE



Nettoyer le disque avec un linge humide, puis essuyer.

## ■ Précautions de manipulation du disque

- Tenir les disques par leur pourtour afin de prévenir les rayures et les traces de doigts.
- Ne pas apposer d'étiquettes ni d'autocollants sur les disques.
- Ne pas utiliser de nettoyeur en vaporisateur, de benzène, de diluant pour peinture, de liquide de prévention d'électricité statique ni aucun autre solvant.
- Ne pas utiliser les disques suivants :
  - Disques avec des parties exposées d'autocollants ou d'étiquettes enlevés (disques en location, etc.).
  - Disques gondolés ou fissurés.
  - Disques de forme irrégulière (en forme de cœur par exemple).

## ■ Mise au rebut ou transfert de l'appareil

Cet appareil peut conserver en mémoire les informations de réglage de l'utilisateur. Pour se débarrasser de cet appareil en le mettant au rebut ou en le donnant, suivre la procédure pour remettre tous les paramètres sur leur réglage d'usine par défaut pour supprimer les réglages de l'utilisateur. (→ 14, "Rétablissement de tous les paramètres par défaut")

# Guide de dépannage

Avant de demander une assistance, procédez aux vérifications suivantes. En cas de doute sur certains points de vérification, ou si les solutions indiquées dans ce guide ne résolvent pas le problème, consulter le revendeur.

## Rétablissement de tous les paramètres par défaut

Dans les cas suivants, réinitialiser la mémoire :

- Absence de réponse aux pressions sur les touches.
- Nécessité d'effacer et de réinitialiser les réglages.

## Préparatifs

Retirer les piles de cet appareil.

- ① Débrancher le cordon d'alimentation. (Attendre au moins 30 secondes avant de procéder à l'étape ②.)
- ② Tout en maintenant enfoncée la touche [⏻/⏹] de l'appareil, rebrancher le cordon d'alimentation.
  - Maintenir enfoncée la touche [⏻/⏹] jusqu'à ce que "-----" apparaisse sur l'afficheur.
- ③ Relâcher l'interrupteur [⏻/⏹].



- Les paramètres reprennent leur réglage par défaut. Il est nécessaire de régler une nouvelle fois les paramètres.

## Généralité

### Le son est déformé ou il n'y a pas de son du tout.

- Régler le volume.
- Si un cordon d'alimentation ou des lumières fluorescentes se trouvent près des fils, éloigner les autres appareils et les fils des câbles.

### Impossible de mettre l'appareil en marche.

- Après avoir branché le cordon d'alimentation ou mis en place les piles, patienter environ 10 secondes avant de mettre l'appareil en marche.

### Présence de bruit de fond durant la lecture.

- Si un cordon d'alimentation ou des lumières fluorescentes se trouvent près des fils, éloigner les autres appareils et les fils des câbles.

### L'appareil ne fonctionne pas.

- L'un des dispositifs de sécurité de l'appareil peut avoir été activé.

- ① Appuyer sur l'interrupteur [⏻/⏹] de l'appareil pour le mettre en veille.
  - Si l'appareil ne se met pas hors marche, retirer les piles ou débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur. Après environ 30 secondes, remettre en place les piles ou rebrancher le cordon d'alimentation à la prise secteur. Puis attendre environ 10 secondes.
- ② Appuyer sur l'interrupteur [⏻/⏹] de l'appareil pour le mettre en marche.

Si l'appareil ne peut toujours pas être utilisé, consulter le revendeur.

### L'afficheur s'allume et passe sans arrêt en mode veille.

- Appuyer sur la touche [■] de cet appareil jusqu'à ce que "SDemo OFF" apparaisse.

## Télécommande

### La télécommande ne fonctionne pas correctement.

- La pile est épuisée ou mal insérée. (→ 6)
- Conserver les téléphones mobiles et les dispositifs intelligents loin de cet appareil.

## Disques

### Problème d'affichage ou de lecture.

- Vérifier que le disque est pris en charge par cet appareil. (→ 13)
- Présence d'humidité sur la lentille. Attendre environ une heure, puis ressayer.

## USB

### Il ne se passe rien en appuyant sur [▶/⏸].

- Débrancher le dispositif USB et le rebrancher. Sinon, mettre l'appareil hors marche, puis à nouveau en marche.

### Le dispositif USB ou son contenu ne peut pas être lu.

- Le format du dispositif USB ou le contenu de celui-ci n'est pas compatible avec l'appareil (→ 13).
- Il est possible que la fonction d'hôte USB de ce produit ne fonctionne pas avec certains dispositifs USB.

### Le dispositif USB fonctionne au ralenti.

- Les fichiers de grande taille et les dispositifs USB de grande capacité prennent plus de temps à être lus.

### La durée écoutée affichée est différente de la durée de lecture réelle.

- Copier les données vers un autre dispositif USB ou sauvegarder les données et formater de nouveau le dispositif USB.

## Radio

### Si le bruit est excessif durant la réception FM.

- Changer le son pour qu'il soit retransmis en monophonique.
    - ① Appuyer plusieurs fois sur [PLAY MENU] pour sélectionner "FM MODE".
    - ② Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner "MONO" puis appuyer sur [OK].

Le son devient monophonique.

      - Pour annuler, sélectionner "STEREO" ou changer la fréquence.
- Dans des circonstances normales, sélectionner "STEREO".

### Des parasites ou une réception bruyante se fait entendre lors de l'écoute d'une diffusion radio.

- Vérifier et régler l'antenne.
- Essayer de garder une certaine distance entre l'antenne et le cordon d'alimentation.
- Mettre le téléviseur ou tout autre appareil audio hors marche ou le séparer de cet appareil.
- Conserver les téléphones mobiles loin de cet appareil.
- Un bruit pourrait être audible lorsque les piles sont faibles. Brancher le cordon d'alimentation ou remplacer les piles.

### Aucune syntonisation n'est possible.

- Changer la fréquence FM.
  - ① Appuyer plusieurs fois sur [ <, > SELECT] pour sélectionner "FM". (Ou bien, appuyer sur la touche [FM] de l'appareil.)
  - ② Maintenir enfoncée la touche [FM] de l'appareil.

Après quelques secondes l'affichage change pour laisser apparaître la plus basse fréquence en cours. Continuer d'appuyer sur la touche. La plus basse fréquence change et le pas est modifié.

## Bluetooth®

### Le couplage n'est pas possible.

- Vérifier l'état du dispositif Bluetooth®.

### La connexion du dispositif n'est pas possible.

- Le couplage du dispositif a échoué ou l'enregistrement a été remplacé. Refaire une tentative de couplage avec le dispositif. (→ 8)
- Cet appareil peut être connecté à un dispositif différent. Déconnecter l'autre dispositif et retenter le couplage avec le dispositif. (→ 8)
- Si "MODE 2" est sélectionné dans "LINK MODE", sélectionner "MODE 1". (→ 8)
- Si le problème persiste, mettre l'appareil hors marche et à nouveau en marche, puis réessayer.

### Le dispositif est connecté mais aucun son n'est entendu sur l'appareil.

- Avec certains dispositifs Bluetooth® intégrés, il faut régler manuellement la sortie du son sur le "RX-D550". Lire le manuel d'utilisation du dispositif pour plus de détails.

### Le son est interrompu.

- Le dispositif se trouve hors de la portée de communication de 10 m (33 pi). Rapprocher le dispositif Bluetooth® de cet appareil.
- Éliminer tout obstacle qu'il pourrait y avoir entre l'appareil et le dispositif.
- D'autres dispositifs utilisant la bande de fréquences 2,4 GHz, tels que les routeurs sans fils, les micro-ondes, les téléphones sans fil, etc. interfèrent. Rapprocher le dispositif Bluetooth® de cet appareil et l'éloigner des autres dispositifs.
- Pour assurer une communication stable, sélectionner "MODE 1". (→ 8)

## Messages

### Les messages ou numéros de service suivants peuvent apparaître sur l'afficheur de l'appareil.

"--:--"

- Le cordon d'alimentation a été branché pour la première fois ou il y a eu récemment une panne de courant. Régler l'heure (→ 11).

### "ADJUST CLOCK"

- L'horloge n'est pas réglée. Régler l'horloge.

### "ADJUST TIMER"

- La minuterie de lecture n'est pas réglée. Régler la minuterie de lecture.

### "AUTO OFF"

- L'appareil est resté inutilisé pendant environ 20 minutes et sera mis hors marche d'ici une minute. Appuyer sur une touche pour annuler.

### "ERROR"

- L'opération effectuée était la mauvaise. Consulter les instructions, puis recommencer.

### "F□□" / "F□□□" ("□" représente un nombre.)

- Il y a un problème avec cet appareil. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur et le rebrancher à la prise après environ 30 secondes. Attendre environ 10 secondes, puis mettre en marche l'appareil. Si le problème persiste, débrancher le cordon d'alimentation et consulter le revendeur.

### "LINKING"

- Ce système tente de se connecter au dernier dispositif Bluetooth® qui a été connecté lorsque "BLUETOOTH" est sélectionné.

### "NO DEV"

- Le dispositif USB n'est pas correctement branché. Lire les instructions et essayer à nouveau (→ 7).

### "NO DISC"

- Insérer le disque à lire (→ 7).

### "NO PLAY"

- Examiner le contenu. Seuls les formats pris en charge peuvent être lus. (→ 16)
- Les fichiers présents sur le dispositif USB peuvent être corrompus. Formater le dispositif USB et essayer de nouveau.
- L'appareil a peut-être un problème. Mettre l'appareil hors marche, puis en marche.

### "NOT SUPPORTED"

- Un dispositif non pris en charge a été branché.

### "PLAY ERROR"

- Un fichier non pris en charge a été lu. L'appareil ignorera cette plage et lira la prochaine.

### "READING"

- L'appareil est en train de vérifier les informations du "CD"/"USB". Une fois ce message disparu, commencer l'utilisation.

### "REMOTE □" ("□" représente un chiffre.)

- La télécommande et l'appareil n'utilisent pas les mêmes codes de commande. Modifier le code sur la télécommande.
  - Lorsque "REMOTE 1" est affiché, appuyer sur les touches [OK] et [  ] de la télécommande pendant au moins 4 secondes.
  - Lorsque "REMOTE 2" est affiché, appuyer sur les touches [OK] et [< SELECT] de la télécommande pendant au moins 4 secondes.

### "USB OVER CURRENT ERROR"

- Le dispositif USB demande trop d'énergie. Débrancher le dispositif USB et mettre l'appareil hors marche puis à nouveau en marche.
- Vérifier le raccordement, cela peut provenir d'un câble USB défectueux.

### "VBR"

- L'appareil ne peut pas afficher la durée de lecture restante pour les pages à débit binaire variable (VBR).

### "WAIT"

- Cela s'affiche, par exemple, lorsque l'appareil est mis hors marche.

# Spécifications

## ■ GÉNÉRALITÉS

Consommation	14 W
<b>Consommation en mode attente</b>	
(Lorsque "BLUETOOTH STANDBY" est réglé sur "OFF")	Environ 0,2 W
(Lorsque "BLUETOOTH STANDBY" est réglé sur "ON")	Environ 0,3 W
<b>Alimentation</b>	
<b>Cordon d'alimentation c.a.</b>	120 V c.a., 60 Hz
<b>Pile</b>	12 V c.c. (8×R14/LR14)

### Durée de vie des piles

(Fonctionne à une puissance de 0,8 W)

	<b>Pile au manganèse R14</b>	<b>Pile alcaline LR14</b>
Lecture CD	Environ 4 h	Environ 10 h
Lecture USB	Environ 5 h	Environ 11 h
Bluetooth®	Environ 6 h	Environ 13 h
FM	Environ 5 h	Environ 13 h

### Dimensions (L×H×P)

346 mm × 130 mm × 239 mm (13 5/8 po × 5 1/8 po × 9 13/32 po)  
(parties en saillie incluses)

### Poids

**Sans les piles** Environ 2,5 kg (5,5 lb)  
**Avec les piles** Environ 3,0 kg (6,6 lb)

### Température de fonctionnement

De 0 °C à +40 °C (de +32 °F à +104 °F)

### Humidité relative

De 35 % à 80 % (pas de condensation)

## ■ SECTION AMPLIFICATEUR

### Puissance de sortie

#### Puissance de sortie efficace (alimentation sur piles)

##### Canal avant (les deux canaux en circuits)

6 W par canal (6 Ω), 1 kHz, 10 % DHT

**Puissance totale efficace** 12 W

#### Puissance de sortie efficace (alimentation sur secteur)

##### Canal avant (les deux canaux en circuits)

10 W par canal (6 Ω), 1 kHz, 10 % DHT

**Puissance totale efficace** 20 W

## ■ SECTION SYNTONISATEUR

**Mémoire présintonisée** 30 stations FM

### Modulation de fréquence (FM)

#### Plage de fréquences

De 87,9 MHz à 107,9 MHz (par incrément de 200 kHz)

De 87,5 MHz à 108,0 MHz (par incrément de 100 kHz)

## ■ SECTION LECTEUR DE DISQUE

Disque compatible [8 cm (3 po) ou 12 cm (5 po)]

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3\*)

### Bloc de lecture

**Longueur d'onde** 790 nm (CD)

## ■ SECTION ENCEINTE

### Haut-parleur(s)

**Pleine gamme** 8 cm (3 1/8 po) type conique × 2

## ■ SECTION PRISES

### Port USB

**Norme USB** USB 2.0 pleine vitesse

#### Formats de fichier des supports pris en charge

MP3\* (\*.mp3)

#### Format audio pris en charge

##### MP3\*

**Fréquence d'échantillonnage** 32/44,1/48 kHz

**Taille audio** 16 bits

**Nombre de canaux** 2 ca.

#### Système de fichiers du dispositif USB

FAT12, FAT16, FAT32

## ■ SECTION Bluetooth®

### Version

Bluetooth® Ver.4.2

### Classe

Classe 2

### Profils pris en charge

A2DP, AVRCP

### Bande de fréquences

Bande 2,4 GHz FH-SS

**Distance de commande** 10 m (33 pi), observation directe

### Codecs compatibles

SBC



- Spécifications sous réserve de modifications sans préavis.
- Le poids et les dimensions sont approximatifs.
- Distorsion harmonique totale mesurée avec spectroscopie numérique.
- La durée de vie des piles peut varier selon les conditions d'utilisation.

\*: MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3

# Certificat de garantie limitée

Panasonic Canada Inc.

5770, Ambler Drive, Mississauga (Ontario) L4W 2T3

**PRODUIT PANASONIC – GARANTIE LIMITÉE**

## PROGRAMME DE REMPLACEMENT

Panasonic Canada Inc. garantit que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de main-d'œuvre dans un contexte d'utilisation normale pendant la période indiquée ci-après à compter de la date d'achat original et, dans l'éventualité d'une défectuosité, accepte, à sa discrétion, de (a) réparer le produit avec des pièces neuves ou remises à neuf, (b) remplacer le produit par un produit neuf ou remis à neuf d'une valeur équivalente ou (c) rembourser le prix d'achat. La décision de réparer, remplacer ou rembourser appartient à Panasonic Canada Inc.

**Appareil audio Panasonic**

**Un (1) an**

**Accessoires, y compris piles rechargeables**

**Quatre-vingt-dix (90) jours**

La présente garantie n'est fournie qu'à l'acheteur original d'un des produits de marque Panasonic indiqués plus haut, ou à la personne l'ayant reçu en cadeau, vendu par un détaillant Panasonic agréé au Canada et utilisé au Canada. Le produit ne doit pas avoir été « vendu tel quel » et doit avoir été livré à l'état neuf dans son emballage d'origine.

**POUR ÊTRE ADMISSIBLE AUX SERVICES AU TITRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, LA PRÉSENTATION D'UN REÇU D'ACHAT OU DE TOUTE AUTRE PIÈCE JUSTIFICATIVE DE LA DATE D'ACHAT ORIGINAL, INDIQUANT LE MONTANT PAYÉ ET LE LIEU DE L'ACHAT, EST REQUISE.**

### **RESTRICTIONS ET EXCLUSIONS**

La présente garantie COUVRE SEULEMENT les défaillances attribuables à un défaut des matériaux ou à un vice de fabrication et NE COUVRE PAS l'usure normale ni les dommages esthétiques. La présente garantie NE COUVRE PAS NON PLUS les dommages subis pendant le transport, les défaillances causées par des produits non fournis par Panasonic Canada Inc., ni celles résultant d'un accident, d'un usage abusif ou impropre, de négligence, d'une manutention inadéquate, d'une mauvaise application, d'une altération, d'une installation ou de réglages impropres, d'un mauvais réglage des contrôles de l'utilisateur, d'un mauvais entretien, d'une surtension temporaire, de la foudre, d'une modification, de la pénétration de sable, de liquides ou d'humidité, d'une utilisation commerciale (dans un hôtel, un bureau, un restaurant ou tout autre usage par affaires ou en location), d'une réparation effectuée par une entité autre qu'un centre de service Panasonic agréé ou encore d'une catastrophe naturelle.

Les piles sèches sont également exclues de la présente garantie.

CETTE GARANTIE LIMITÉE ET EXPRESSE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DU CARACTÈRE ADÉQUAT POUR LA COMMERCIALISATION ET UN USAGE PARTICULIER. PANASONIC CANADA INC. N'AURA D'OBLIGATION EN AUCUNE CIRCONSTANCE POUR TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU CONSÉCUTIF RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT OU DÉCOULANT DE TOUTE DÉROGATION À UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE. (À titre d'exemples, cette garantie exclut les dommages relatifs à une perte de temps, le transport jusqu'à et depuis un centre de service agréé, la perte ou la détérioration de supports ou d'images, de données ou de tout autre contenu en mémoire ou enregistré. Cette liste n'est pas exhaustive et n'est fournie qu'à des fins explicatives.)

Certaines juridictions ne reconnaissent pas les exclusions ou limitations de dommages indirects ou consécutifs, ou les exclusions de garanties implicites. Dans de tels cas, les limitations stipulées ci-dessus peuvent ne pas être applicables. La présente garantie vous confère des droits précis; vous pourriez aussi avoir d'autres droits pouvant varier selon votre province ou territoire de résidence.

### **DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS**

Pour tout renseignement sur les produits et de l'assistance technique, veuillez visiter notre page Soutien :

[www.panasonic.ca/french/support](http://www.panasonic.ca/french/support)

Pour le remplacement d'un produit défectueux couvert par la garantie, veuillez communiquer avec le revendeur d'origine.

Il est recommandé de noter, dans l'espace prévu ci-dessous, le numéro de modèle et le numéro de série inscrits à l'arrière, ou sous le fond de l'appareil, et de conserver ce manuel pour référence ultérieure.

NUMÉRO DE MODÈLE \_\_\_\_\_ RX-D550 \_\_\_\_\_

NUMÉRO DE SÉRIE \_\_\_\_\_

### **Homologation :**

DATE D'ACHAT \_\_\_\_\_

DÉTAILLANT \_\_\_\_\_

ADRESSE DU DÉTAILLANT \_\_\_\_\_

N° DE TÉLÉPHONE \_\_\_\_\_

---

**Panasonic Canada Inc.**

5770 Ambler Drive,  
Mississauga, Ontario,  
L4W 2T3

***[www.panasonic.com](http://www.panasonic.com)***

